

第5章 本格調査の実施方針

5-1 調査範囲

調査範囲については別紙 Scope of Work (案) に詳述のとおりであるが、次の2点を補足する。

(1) 送信所局舎の検討

マレーシア側との協議の中で、送信所局舎の検討を調査範囲に含めることを確認した。なお、視察した送信所2局の局舎事情及び Telecom 側の現状説明から推して既設送信所の殆んどは、局舎に空きスペースが無く本件 FM 放送網整備計画で局舎を共用することは困難であると思われる。

(2) 演播所設備の検討

本件 FM 放送は、当面は既設スタジオ設備によるモノラル放送とするため、スタジオ設備のステレオ化等は将来必要があればマレーシア側で措置することとし、STL、リモートコントロール装置を除き本件調査範囲に含めないことを確認した。

5-2 調査対象地域

西マレーシア全域とするが、特に State 単位の Local Network の検討を含むため、主要都市部のみならずサービスエリア全域のきめ細い踏査が必要と思われる。

5-3 調査項目

調査項目についても別紙 Scope of Work (案) に詳述のとおりであるが、次の事項を補足する。

(1) 電波伝搬試験

本件 FM 放送網の送信点候補地として既設テレビ・FM 送信所が有力な候補となる。これら既設送信所を送信点とした場合の電波伝搬条件の確認は、既設のテレビ・FM 波の電界強度を測定することにより行うことが、能率的で有効な手段であると思われる。このため、調査期間中は放送休止時間中も既設局の電波を発射すること、及び各局のアンテナパターンを準備することをマレーシア側に要請し了承を得た。

また、既設送信所以外の地点を送信点とする場合は伝搬試験機による調査が必要であるが、伝搬試験機の周波数として、現在 Telecom が移動局用として使用している 150 MHz 帯のうち1波(地域により周波数は異なる)を割当てることでマレーシア側と合意した。

(2) 潜在電界強度の測定

前述のとおりシンガポールを除く西マレーシア隣接国のVHF帯の周波数利用状況が不明であるため、特に西マレーシア北部、西部、南部地域の潜在電界強度測定が必要と思われる。

5-4 本格調査の実施についての意見

次に本格調査実施について以下のとおり提案する。

なお、本格調査を能率的にすすめるためには、本件FM放送網が放送区域が異なる多数のネットワークで構成され、かつ既設送信所の共用など考慮すべき条件が多いため、周波数割当、送信点の選定、送信規模の検討など事前に十分な机上検討を行うことが必要と思われる。

5-4-1 調査期間および時期

調査期間としては、西マレーシア全域の踏査を行うことから1か月半ないし2か月程度を要すると思われる。

調査時期については、年間を通じて気象条件に大きな差異は無いが、比較的降雨量が少い5月から9月に実施することが望ましい。

5-4-2 調査団の構成

調査団は、12名程度を要するものとする。なお担当分野別員数を次のとおり提案する。

総括	1名
周波数計画	1～2名
置局計画	2～3名
送信設備	2名
演奏所施設	1名
建築	1名
構造	1名
経済評価	1名
業務調整	1名

Minutes of Meeting on the Feasibility
Study on VHF/FM Broadcast Coverage for
Peninsular Malaysia

The Japanese Preliminary Study Team (herein) after referred to as "The Team" organised by the Japan International Cooperation Agency (JICA) and headed by Mr. Tadashi MAKINO, visited Malaysia between February 25 and March 9, 1980 to work out the details of the above-mentioned Study.

During their stay in Malaysia, the Team exchanged views and had a series of discussions with representatives of the Economic Planning Unit, Ministry of Information and the Telecommunications Department on the Scope of Work and the desirable measures to be undertaken by both Governments for the successful execution of the above-mentioned Study.

As a result of the discussion, the Team and the representatives of the Government of Malaysia agreed upon the attached Scope of Work.

T. MAKINO

.....
(TADASHI MAKINO)

Leader of the Japanese
Preliminary Study Team.

R. affandi

.....
(RAJA MOHD. AFFANDI B RAJA HALIM)

Director of Budget and
Social Services,
Economic Planning Unit.

Date:7th March, 1980.....

.....7th March, 1980.....

Issued at:KUALA LUMPUR.....

.....KUALA LUMPUR.....

DRAFT

SCOPE OF WORK

FOR

FEASIBILITY STUDY

ON

VHF/FM BROADCAST COVERAGE FOR PENINSULAR MALAYSIA

This Scope of Work is agreed by the following two authorities:-

Economic Planning Unit, Prime Minister's Department, the
Government of Malaysia

Japan International Cooperation Agency, the official agency
responsible for the implementation of technical cooperation
programmes of the Government of Japan

To confirm the aforementioned, the Scope of Work in herewith attached and
signed by the representative of the said authorities.

For the Japan International
Cooperation Agency;

For the Economic Planning
Unit, Prime Minister's
Department;

.....

(TAKAO HIROTA)

Director,
Social Development Cooperation
Department,
Japan International
Cooperation Agency.

.....

(SULAIMAN B. ABDULLAH)

Acting Director General,
Economic Planning Unit,
Prime Minister's Department.

Date

.....

Issued at

KUALA LUMPUR

I. Introduction

In response to the request of the Government of Malaysia, the Government of Japan has agreed to conduct a Feasibility Study on VHF/FM Broadcast Coverage for Peninsular Malaysia in accordance with laws and regulations in force in Japan, and the Japan International Co-operation Agency (JICA), the official agency responsible for implementation of the technical cooperation programmes of the Government of Japan, will carry out the Study in close cooperation with the Government of Malaysia and the authorities, in particular the Ministry of Information and the Telecommunications Department of Malaysia.

The present document sets forth the Scope of Work for the Study.

II. Objective of the Study

The objective of the Study is to prepare the basic frequency plan, among other matters, for the successful Implementation of VHF/FM Stereophonic Broadcast with the optimum number of networks for the entire Peninsular Malaysia including pocket areas which are not covered by Present Medium Wave Transmitter Network and to examine and assess technical and economic feasibility of the Project.

III. Scope of the Study

1) Study area

Entire Peninsular Malaysia

2) Contents of the Study

2)-1 Study of existing broadcasting facilities and service.

2)-2 Study of existing facilities of domestic telecommunications network.

2)-3 Interview with relevant Government Department and Agencies.

2)-4 Data collection and analysis.

2)-5 Study of broadcasting service revenue and expenditure.

- 2)-6 Study of National Development Plan with reference to broadcasting.
- 2)-7 Study of laws and regulations concerned.
- 2)-8 Study of technical standards on the Project.
- 2)-9 Study of materials and labour force.
- 2)-10 Survey of topographical condition and their surroundings at expected sites.
- 2)-11 Selection of sites;
 - a) Using existing Telecoms Stations.
 - b) Other alternative sites.
- 2)-12 Selection of optimum system.
- 2)-13 Radio propagation test.
- 2)-14 Determination of transmitter power & ERP and estimate coverage area for each expected transmitting station.
- 2)-15 Preparation of frequency allocation plan for the optimum number of networks.
- 2)-16 Determination of programme relay system; Various alternatives to be explored.
- 2)-17 Study of additional message channels, viz. SCA etc.
- 2)-18 Study of programme plan.
- 2)-19 Study of personnel plan.
- 2)-20 Preparation of preliminary engineering designs.
- 2)-21 Estimation of construction, operation and maintenance costs.
- 2)-22 Economic and financial analysis.
- 2)-23 Preparation of implementation programme.
- 2)-24 Recommendation of institutional organization and management.

IV. Reports

The JICA will prepare and submit the following reports in English to the Government of Malaysia.

- 1) Draft Final Report
 - o 20 copies
 - o Within 6 months after completion of the field survey.
 - o The Government of Malaysia will provide the JICA with its comments within two months after the receipt of the Draft Final Report.

- 2) Final Report
 - o 50 copies
 - o Within 2 months after receipt of the comments on Draft Final Report.

V. Contribution of the Government of Japan;

- 1) To send the Japanese experts team to Malaysia for execution of the Study.
- 2) To provide necessary measuring equipment and materials for the execution of the field survey.
- 3) To transfer the knowledge and technology of the Project to the Malaysian counterpart personnel during the Study period.

VI. Contribution of the Government of Malaysia;

- 1) To provide the Study Team with relevant data, information and materials necessary for implementation of the Study.
- 2) To exempt the Study Team from taxes and duties normally accrodred under the provision of General Circular No. 1 of 1979 for materials, equipment and personal effects brought into Malaysia, for the purpose of the Project.

- 3) To provide the Study Team with suitable office space with necessary equipment and service for the Study.
- 4) To arrange adequate means of transportation (expenses for transportation will be born by the Team).
- 5) To assign official counterparts during the Study period in Malaysia and to arrange necessary number of labourers (expenses for employment of labourers will be born by the Team).
- 6) To prepare necessary permit for implementation of the out door works (e.g. to operate transmitter equipment for radio propagation test, to enter restricted areas to take necessary photograph, etc.).
- 7) To make the Study Team secure during their stay in Malaysia.
- 8) To make arrangement for the Study Team to take the necessary data, maps and materials concerning the Study back to Japan in order to prepare the Reports subject to the approval by the Government of Malaysia.

注：原案においては、Ⅳ - 3)として次の一項をマレーシア側から提案されたが、本件については協議がととのわかったため結論を保留し、本報告書から削除した。

- 3) All reports regarding the Project shall remain the property of the Government of Malaysia.

JADUAL SIARAN F.M. STEREO

HARI AHAD
TARIKH:

MASA	DARI	RANCANGAN
<u>PAGI</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan & Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Pilihan Khas
10.00	(KL)	Muzik Klasik
11.00	(KL)	Berita (RN)
11.05	(KL)	Serbanika (In Concert) (H)
<u>T. HARI</u>		
12.00	(KL)	Keroncong
12.30	(KL)	Rampai Selera
1.30	(KL)	Berita (RN)
1.40	(KL)	Nada Merdu
2.00	(KL)	Hebahan Penutup/BERHENTI REHAT
<u>MALAM</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Pilihan Khas
10.00	(KL)	Berita (RN)
10.10	(KL)	Jazz Jamboree (H)
10.40	(KL)	Instrumental
11.00	(KL)	Berita (RN)
11.05	(KL)	Konsert Klasik
12.00	(KL)	Hebahan Penutup/NEGARA KU.

* * * * *
Dikeluarkan oleh: Perkhidmatan Jadual,
Radio Malaysia
Kuala Lumpur.

AHL/Tan.

15.10.79.

MINGGU:

JADUAL SIARAN F.M. SETERO

HARI JUMAAT TARIKH:			HARI SABTU TARIKH:		
MASA	DARI	RANCANGAN	MASA	DARI	RANCANGAN
<u>PAGI</u>			9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.03	(KL)	Kalongan Irama
9.03	(KL)	Kalongan Irama	10.00	(KL)	Juruhebah dan Lagu
10.00	(KL)	Muzik Klasik	11.00	(KL)	Berita (RN)
11.00	(KL)	Berita (RN)	11.05	(KL)	Mustika Hari
11.05	(KL)	Mustika Hari	<u>T. HARI</u>		
<u>T. HARI</u>			12.00	(KL)	Gitar/Niola dan Piano
12.00	(KL)	Sehati Sejiwa	12.30	(KL)	Rampai Selera
12.30	(KL)	Rampai Selera	1.30	(KL)	Berita (RN)
1.30	(KL)	Berita (RN)	1.40	(KL)	Nada Merdu
1.40	(KL)	Nada Merdu	2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT
2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT	<u>MALAM</u>		
<u>MALAM</u>			9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.03	(KL)	Pilihan Khas
9.03	(KL)	Pilihan Khas	10.00	(KL)	Berita (RN)
10.00	(KL)	Berita (RN)	10.10	(KL)	Kelab 95
10.10	(KL)	Kenangan Manis	11.00	(KL)	Berita (RN)
10.30	(KL)	Kombo RTM (H)	11.05	(KL)	Melodi Indah
11.05	(KL)	Berita (RN)	12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARAN KU.
11.05	(KL)	Konsert Klasik			
12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARAN KU.			

MINGGU:

JADUAL SIARAN F.M. STEREO

HARI RABU TARIKH			HARI KHAMIS TARIKH:		
MASA	DARI	RANCANGAN	MASA	DARI	RANCANGAN
<u>PAGI</u>			<u>PAGI</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Kalangan	9.03	(KL)	Kalangan Irama
10.00	(KL)	Melodi Indah	10.00	(KL)	Klasik Reagan
11.00	(KL)	Berita (RN)	10.30	(KL)	Orkest Chamber (H)
11.05	(KL)	Untuk Puan	11.00	(KL)	Berita (RN)
<u>T. HARI</u>			<u>T. HARI</u>		
12.00	(KL)	Sehati Sejiwa	11.05	(KL)	Mustika Hati
12.30	(KL)	Rampai Selera	<u>T. HARI</u>		
1.30	(KL)	Berita (RN)	12.00	(KL)	Sehati Sejiwa
1.40	(KL)	Nada Merdu	12.30	(KL)	Rampai Selera
2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT	1.30	(KL)	Berita (RN)
<u>MALAM</u>			1.40	(KL)	Nada Merdu
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENT REHAT.
9.03	(KL)	Pilihan Khas	<u>MALAM</u>		
10.00	(KL)	Berita (RN)	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
10.10	(KL)	Kelab 95	9.03	(KL)	Pilihan Khas
11.00	(KL)	Berita (RN)	10.00	(KL)	Berita (RN)
11.05	(KL)	Konsert Klasik	10.10	(KL)	Klab 95
12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARA KU.	11.00	(KL)	Berita (RN)
			11.05	(KL)	Nada Cipta (H)
			11.35	(KL)	Konsert Klasik
			12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARA KU.

RADIO MALAYSIA
(JADUAL SIARAN F.M. STEREO)

MINGGU:

(Mulai: Hingga:)

GELUMBANG: F.M. 95 mhz. MASA SIARAN ISNIN KE AHAD
9.00 pagi - 2.00 petang
9.00 malam - 12.00 t.malam

HARI ISNIN TARIKH:			HARI SELASA TARIKH:		
MASA	DARI	RANCANGAN	MASA	DARI	RANCANGAN
<u>PAGI</u>			<u>PAGI</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan susunan Rancangan	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Kalongan Irama	9.03	(KL)	Kalongan Irama
10.00	(KL)	Album Minggu Ini	10.00	(KL)	Muzik Klasik
11.00	(KL)	Berita (RN)	11.00	(KL)	Berita (RN)
11.05	(KL)	Mustika Hati	11.05	(KL)	Mustika Hati
<u>T. HARI</u>			<u>T. HARI</u>		
12.00	(KL)	Sehati Sejiwa	12.00	(KL)	Bintang Kita
12.30	(KL)	Rampai Selera	12.30	(KL)	Rampai Selera
1.40	(KL)	Berita (RN)	1.30	(KL)	Berita (RN)
1.40	(KL)	Nada Merdu	1.40	(KL)	Nada Merdu
2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT	2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT
<u>MALAM</u>			<u>MALAM</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Pilihan Khas	9.30	(KL)	Pilihan Khas
10.00	(KL)	Berita (RN)	10.00	(KL)	Berita (RN)
10.10	(KL)	Kelab 95	10.10	(KL)	Kelab 95
10.30	(KL)	Penghibur Minggu Ini (H)	11.00	(KL)	Berita (RN)
11.00	(KL)	Berita (RN)	11.05	(KL)	Melodi Indah
11.05	(KL)	Konsert Klasik	12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARA KU.
12.00	(KL)	Hebah Penutup/ Negara Ku.			

MINGGU:

JADUAL SIARAN F.M. STEREO

HARI AHAD
TARIKH: 9 & 16/3/80

MASA	DARI	RANCANGAN
<u>PAGI</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan & Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Pilihan Khas
10.00	(KL)	Muzik Klasik
11.00	(KL)	Berita (RN)
11.05	(KL)	Serbanika (In Concert) (H)
<u>T. HARI</u>		
12.00	(KL)	Keroncong
12.30	(KL)	Rampai Selera
1.30	(KL)	Berita (RN)
1.40	(KL)	Nada Merdu
2.00	(KL)	Hebahan Penutup/BERHENTI REHAT
<u>MALAM</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Pilihan Khas
10.00	(KL)	Berita (RN)
10.10	(KL)	Jazz Jamboree (H)
10.40	(KL)	Instrumental
11.00	(KL)	Berita (RN)
11.05	(KL)	Konsert Klasik
12.00	(KL)	Hebahan Penutup/NEGARA KU.

* * * * *
Dikeluarkan oleh: Perkhidmatan Jadual,
Radio Malaysia
Kuala Lumpur.

AHL/Tan.
15.10.79.

MINGGU:

JADUAL SIARAN F.M. SETERO

HARI JUMAAT TARIKH: 7 & 14/3/80			HARI SABTU TARIKH: 8 & 15/3/80		
MASA	DARI	RANCANGAN	MASA	DARI	RANCANGAN
<u>PAGI</u>			<u>PAGI</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Kalangan Irama	9.03	(KL)	Kalangan Irama
10.00	(KL)	Muzik Klasik	10.00	(KL)	Juruheban dan Lagu
11.00	(KL)	Berita (RN)	11.00	(KL)	Berita (RN)
11.05	(KL)	Mustika Hati	11.05	(KL)	Mustika Hati
<u>T. HARI</u>			<u>T. HARI</u>		
12.00	(KL)	Sehati Sejiwa	12.00	(KL)	Gitar/Niola dan Piano
12.30	(KL)	Rampai Selera	12.30	(KL)	Rampai Selera
1.30	(KL)	Berita (RN)	1.30	(KL)	Berita (RN)
1.40	(KL)	Nada Merdu	1.40	(KL)	Nada Merdu
2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERENTI REHAT	2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT
<u>MALAM</u>			<u>MALAM</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Pilihan Khas	9.03	(KL)	Pilihan Khas
10.00	(KL)	Berita (RN)	10.00	(KL)	Berita (RN)
10.10	(KL)	Kenangan Manis	10.10	(KL)	Kelab 95
10.30	(KL)	Kombo RTM (H)	11.00	(KL)	Berita (RN)
11.00	(KL)	Berita (RN)	11.05	(KL)	Melodi Indah
11.05	(KL)	Konsert Klasik	12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARA KU.
12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARA KU.			

MINGGHU:

JADUAL SIARAN F.M. STEREO

HARI RABU TARIKH: 5 & 12/3/80			HARI KHAMIS TARIKH: 6 & 13/3/80		
MASA	DARI	RANCANGAN	MASA	DARI	RANCANGAN
<u>PAGI</u>			<u>PAGI</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Kalongan Irama	9.03	(KL)	Kalongan Irama
10.00	(KL)	Melodi Indah	10.00	(KL)	Klasik Reagan
11.00	(KL)	Berita (RN)	10.30	(KL)	Orkest Chamber (H)
11.05	(KL)	Untuk Puan	11.00	(KL)	Berita (RN)
<u>T. HARI</u>			<u>T. HARI</u>		
12.00	(KL)	Sehati Sejiwa	11.05	(KL)	Mustika Hati
12.30	(KL)	Rampai Selera	<u>T. HARI</u>		
1.30	(KL)	Berita (RN)	12.00	(KL)	Sehati Sejiwa
1.40	(KL)	Nada Merdu	12.30	(KL)	Rampai Selera
2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT	1.30	(KL)	Berita (RN)
<u>MALAM</u>			1.40	(KL)	Nada Merdu
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT.
9.03	(KL)	Pilihan Khas	<u>MALAM</u>		
10.00	(KL)	Berita (RN)	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
10.10	(KL)	Kelab 95	9.03	(KL)	Pilihan Khas
11.00	(KL)	Berita (RN)	10.00	(KL)	Berita (RN)
11.05	(KL)	Konsert Klasik	10.10	(KL)	Klab 95
12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARA KU.	11.00	(KL)	Berita (RN)
			11.05	(KL)	Nada Cipta (H)
			11.35	(KL)	Konsert Klasik
			12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARA KU.

RADIO MALAYSIA
(JADUAL SIARAN F.M. STEREO)

MINGGU: 9 & 10

(Mulai: 3/3/80 Hingga: 16/3/80)

GELUMBANG: F.M. 95 mhz. MASA SIARAN ISNIN KE AHAD
9.00 pagi - 2.00 petang
9.00 malam - 12.00 t.malam

HARI ISNIN TARIKH: 3 & 10/3/80			HARI SELASA TARIKH: 4 & 11/3/80		
MASA	DARI	RANCANGAN	MASA	DARI	RANCANGAN
<u>PAGI (AM)</u>			<u>PAGI (AM)</u>		
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.03	(KL)	Kalongan Irama	9.03	(KL)	Kalongan Irama
10.00	(KL)	Album Minggu Ini	10.00	(KL)	Muzik Klasik
10.30	(KL)	Melodi Indah	11.00	(KL)	Berita (RN)
11.00	(KL)	Berita (RN)	11.05	(KL)	Mustika Hati
11.05	(KL)	Mustika Hati	<u>T. HARI</u>		
<u>T. HARI</u>			12.00	(KL)	Bintang Kita
12.00	(KL)	Sehati Sejiwa	12.30	(KL)	Rampai Selera
12.30	(KL)	Rampai Selera	1.30	(KL)	Berita (RN)
1.30	(KL)	Berita (RN)	1.40	(KL)	Nada Merdu
1.40	(KL)	Nada Merdu	2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT
2.00	(KL)	Hebahan Penutup/ BERHENTI REHAT	<u>MALAM (PM)</u>		
<u>MALAM (PM)</u>			9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan
9.00	(KL)	Pembukaan dan Susunan Rancangan	9.30	(KL)	Pilihan Khas
9.03	(KL)	Pilihan Khas	10.00	(KL)	Berita (RN)
10.00	(KL)	Berita (RN)	10.10	(KL)	Kelab 95
10.10	(KL)	Kelab 95	11.00	(KL)	Berita (RN)
10.30	(KL)	Penghibur Minggu Ini (H)	11.05	(KL)	Melodi Indah
11.00	(KL)	Berita (RN)	12.00	(KL)	Hebahan Penutup/ NEGARA KU.
11.05	(KL)	Konsert Klasik			
12.00	(KL)	Hebah Penutup/ Negara Ku.			

添付資料 2 ラジオの広告放送料金表

ADVERTISING RATES FOR RADIO MALAYSIA NETWORKS IN PENINSULAR MALAYSIA

1. National Network (Bahasa Malaysia)
2. Green Network (Bahasa China)
3. Red Network (Bahasa Tamil)
4. Blue Network (Bahasa Inggeris)
5. Regional - Central (Selangor, Negeri Sembilan, Southern Perak)

<u>A RATES</u>	<u>RATE</u>
40 sec. spot	\$ 115
30 sec. spot	95
20 sec. spot	75
1/2 hour programme	400
1/4 hour programme	200

<u>B RATES</u>	<u>RATE</u>
40 sec. spot	\$ 100
40 sec. spot	80
20 sec. spot	60
1/2 hour programme	300
1/4 hour programme	150

Preferred Spots Rates: Double the above rate for each spot

TIME SEGMENTS

NATIONAL NETWORK (BAHASA MALAYSIA)

<u>A RATE</u>		
Monday - Sunday	:	5.30 a.m. - 9.00 a.m.
Saturday - Sunday	:	9.00 a.m. - 3.00 p.m.
Monday - Thursday	:	11.00 a.m. - 2.00 p.m.
Friday	:	1.30 p.m. - 3.00 p.m.
Monday - Sunday	:	7.00 p.m. - 11.00 p.m.

B RATES

Monday - Friday	:	9.00 a.m. - 11.00 a.m.
Monday - Thursday	:	2.00 p.m. - 3.00 p.m.
Monday - Sunday	:	+ 3.00 p.m. - 7.00 p.m.
Monday - Sunday	:	11.00 p.m. - 12 midnight
		12.00 midnight - 5.30 a.m.

GREEN NETWORK (BAHASA CHINA)

A RATES

Monday - Sunday	:	6.30 a.m. - 9.00 a.m.
Monday - Sunday	:	11.00 a.m. - 1.15 p.m.
Monday - Sunday	:	7.30 p.m. - 11.00 p.m.
Saturday - Sunday	:	3.30 p.m. - 4.00 p.m.

B RATES

Monday - Sunday	:	+ 5.30 p.m. - 7.30 p.m.
Saturday - Sunday	:	+ 9.00 a.m. - 11.00 a.m.
Monday - Sunday	:	+ 4.00 p.m. - 5.30 p.m.
Monday - Sunday	:	11.00 p.m. - 12 midnight
Saturday - Sunday	:	1.15 p.m. - 3.30 p.m.

RED NETWORK (BAHASA TAMIL)

A RATES

Monday - Sunday	:	5.00 a.m. - 6.20 a.m.
Saturday - Sunday	:	9.00 a.m. - 11.00 a.m.
Monday - Sunday	:	6.30 p.m. - 7.30 p.m.
Monday - Friday	:	1.15 p.m. - 2.00 p.m.
Saturday - Sunday	:	1.15 p.m. - 3.30 p.m.

B RATES

Monday - Sunday	:	+ 6.20 a.m. - 9.00 a.m.
Sunday	:	+ 11.00 a.m. - 1.15 p.m.
Monday - Sunday	:	+ 7.30 p.m. - 10.00 p.m.
Monday - Friday	:	+ 4.00 p.m. - 5.30 p.m.
Saturday - Sunday	:	+ 3.30 p.m. - 5.30 p.m.
Monday - Sunday	:	+ 5.30 p.m. - 6.30 p.m.
Monday - Sunday	:	+ 10.00 p.m. - 11.00 p.m.

BLUE NETWORK (BAHASA INGGERIS)

<u>A RATES</u>	Monday - Sunday	:	6.00 a.m. - 9.00 a.m.
	Sunday	:	9.00 a.m. - 3.00 p.m.
	Monday - Sunday	:	6.30 p.m. - 10.00 p.m.
<u>B RATES</u>	Saturday	:	1.00 p.m. - 3.00 p.m.
	Saturday - Sunday	:	3.00 p.m. - 5.00 p.m.
	Monday - Friday	:	1.00 p.m. - 2.00 p.m.
	Monday - Sunday	:	+ 5.10 p.m. - 6.30 p.m.
	Monday - Sunday	:	10.00 p.m. - 12 midnight

ADVERTISING RATES FOR

- (i) NORTH (KEDAH/PERLIS/PENANG/NORTHERN PERAK)
- (ii) SOUTH (MALACCA/JOHORE)
- (iii) IBU KOTA

	<u>RATE</u>
40 sec. spot	\$ 30
30 sec. spot	25
20 sec. spot	20
1/2 hour programme	100
1/4 hour programme	50
3 min. (Mini Programme) for Ibu Kota only	150
5 min. (Mini Programme) for Ibu Kota only	200

TIME SEGMENTS

National Network (Bahasa Malaysia):	3.00 p.m. - 7.00 p.m.
Green Network (Bahasa China) :	4.00 p.m. - 5.30 p.m.
Red Network (Bahasa Tamil) :	5.30 p.m. - 6.30 p.m.
Blue Network (Bahasa Ingggris) :	5.10 p.m. - 6.30 p.m.
Ibu Kota :	5.55 a.m. - 9.00 a.m.
	12.00 p.m. - 2.00 p.m.
	4.00 p.m. - 7.05 p.m.

Preferred spots rate : Double the above rate for each spot.

添付資料 3 テレビの広告放送料金表

TELEVISION ADVERTISING RATES FOR NATIONAL NETWORK

BAHASA MALAYSIA ONLY

ROTATIONAL SPOTS RATES

Time	7 sec. silent slide	20 sec. filmlet	30 sec. filmlet	40 sec. filmlet	60 sec. filmlet	90 sec. filmlet	120 sec. filmlet	150 sec. filmlet
Rate	200	550	700	850	1,250	2,000	2,750	3,500

Single Preferred Rate - Before or After Programmes

Time	20 sec. filmlet	30 sec. filmlet	40 sec. filmlet	60 sec. filmlet	90 sec. filmlet	120 sec. filmlet	150 sec. filmlet
Rate	1,100	1,400	1,700	2,500	4,000	5,500	7,000

Sponsored Programmes

3X Show (54 mins.)	=	\$5,500
2X Show (41 mins.)	=	4,500
X Show (26 mins.)	=	3,500

(Production costs will depend on the nature of the shows)

	3X	2X	X
SHOW IDENTIFICATION	10 sec.	10 sec.	10 sec.
Opening announcement with Graphic OR Film - Client & Show Identification	10 sec.	10 sec.	10 sec.
C O M M E R C I A L	40 sec.	40 sec.	40 sec.
SHOW TIME	26 mins.	19.20 mins.	12 mins.
C O M M E R C I A L	60 sec.	40 sec.	30 sec.
SHOW TIME	25 mins.	19.00 mins.	11.50 mins.
C O M M E R C I A L	40 sec.	40 sec.	30 sec.
Closing announcement with Graphic OR Film-Client & Show Identification	10 sec.	10 sec.	10 sec.
SHOW IDENTIFICATION	10 sec.	10 sec.	10 sec.

TELEVISION ADVERTISING RATES FOR NETWORK ONE & TWO

LANGUAGE: BAHASA MALAYSIA, CHINESE, TAMIL DAN ENGLISH

ROTATIONAL SPOTS RATES

	7 sec.	*15 sec.	20 sec.	30 sec.	40 sec.	60 sec.	90 sec.	120 sec.	150 sec.
Time	silent	sound	filmlet	filmlet	filmlet	filmlet	filmlet	filmlet	filmlet
	slide	slide							
Rate	170	350	450	550	650	1,000	1,500	2,000	2,500

Single Preferred - Before or After Programme

Time	20 sec.	30 sec.	40 sec.	60 sec.	90 sec.	120 sec.	150 sec.
Rate	900	1,100	1,300	2,000	3,000	4,000	5,000

SPONSORED PROGRAMMES

3X Show (approximately 54 minutes) = \$4,000
 2X Show (approximately 41 minutes) = \$3,500
 X Show (approximately 26 minutes) = \$3,000

	3X	2X	X
SHOW IDENTIFICATION	10 sec.	10 sec.	10 sec.
Opening announcement with Graphic OR Film - Client & Show Identification	10 sec.	10 sec.	10 sec.
C O M M E R C I A L	40 sec.	40 sec.	40 sec.
SHOW TIME	26 mins.	19.20 mins.	12 mins.
C O M M E R C I A L	60 sec.	40 sec.	30 sec.
SHOW TIME	25 mins.	19 mins.	11.50 mins.
C O M M E R C I A L	40 sec.	40 sec.	30 sec.
Closing announcement with Graphic OR Film - Client & Show Identification	10 sec.	10 sec.	10 sec.
SHOW IDENTIFICATION	10 sec.	10 sec.	10 sec.

* 15 sec. sound slides in the form of two slides screened consecutively and backed by a 13 sec. sound track are allowed immediately after programmes summaries before 5.30 p.m.

TELEVISION ADVERTISING RATES FOR SABAH - NETWORK THREE

LANGUAGE: BAHASA MALAYSIA ONLY

ROTATIONAL SPOTS RATES

Time	7 sec. Silent Slide	20 sec. filmlet	30 sec. filmlet	40 sec. filmlet	60 sec. filmlet	90 sec. filmlet	120 sec. filmlet	150 sec. filmlet
Rate	20	100	125	150	225	350	475	570

SINGLE PREFERRED SPOT BEFORE OR AFTER

Time	20 sec. filmlet	30 sec. filmlet	40 sec. filmlet	60 sec. filmlet	90 sec. filmlet	120 sec. filmlet	150 sec. filmlet
Rate	200	250	300	450	700	950	1,200

SPONSORED LOCALLY PRODUCED SHOWS:

3X Show (approximately 54 minutes) = \$1,400
 2X Show (approximately 41 minutes) = \$1,000
 X Show (approximately 26 minutes) = 600

	3X	2X	X
SHOW IDENTIFICATION	10 sec.	10 sec.	10 sec.
Opening announcement with Graphic OR Film-Client and Show Identification:	10 sec.	10 sec.	10 sec.
C O M M E R C I A L	40 sec.	40 sec.	40 sec.
SHOW TIME	26 min.	19.20 min	12 min.
C O M M E R C I A L	60 sec.	40 sec.	30 sec.
SHOW TIME	26 min.	19 min.	11.50 min.
C O M M E R C I A L	40 sec.	40 sec.	30 sec.
Closing announcement with Graphic OR Film-Client and Show Identification.	10 sec.	10 sec.	10 sec.
SHOW IDENTIFICATION	10 sec.	10 sec.	10 sec.

1. R T M 組織図
2. Telecoms 組織図
3. R T M 紹介パンフレット
4. R T M トレーニングセンターのパンフレット
5. 広告放送料金表
6. 対象別番組構成表
7. ラジオ番組表
8. T V 番組表
9. F M 番組表
10. 国際放送パンフレット
11. T V のカバレッジエリア図
12. ラジオのカバレッジエリア図
13. ラジオの伝送系統図
14. ラジオスタジオの位置
15. アンカサブリ T V スタジオの設備
16. ラジオ送信局の位置
17. T V 送信局の位置
18. アンカサブリ T V スタジオのダイアグラム
19. ラジオ局の保守スケジュール
20. Local 及び Regional の説明図
21. Malaysia 1977 Official year book
22. Economic book
23. Malay - English, English - Malay 辞書

JICA